



ZARZĄD
WOJEWÓDZTWA
ZACHODNIOPOMORSKIEGO

Województwo Zachodniopomorskie
– Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin
Tel.: 91 44 67 168
Fax: 91 4467 185
adres e-mail: zamowienia.publiczne@wzp.pl
strona internetowa: www.przetargi.wzp.pl

Szczecin, dnia 23 kwietnia 2014 r.

Znak sprawy: WOIRZL-II.272.17.2014.DP

Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości poniżej 207 000 euro na „Przeprowadzenie w 2014 r. badań marketingowych wraz z opracowaniem dokumentacji badań”.

**Odpowiedź na pytanie Wykonawcy,
zmiana treści SIWZ
oraz zmienia termin składania i otwarcia ofert**

Zgodnie z art. 38 ust. 2, 4 i 4a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2013 r. poz. 907 ze zm.) - dalej ustawa PZP), Zamawiający odpowiada na pytanie Wykonawcy złożone w przedmiotowym postępowaniu oraz zmienia treść SIWZ:

Pytanie nr 1:

Według SIWZ zadaniem wykonawcy badania będzie zrealizowanie 2400 wywiadów kwestionariuszowych PAPI lub CAPI i stworzenie na ich podstawie raportu z badania. Metody PAPI (pen and pencil interview) i CAPI (computer assisted personal interview) są metodami badań ilościowych, a więc stosowane są przez badaczy ilościowych. Metody ilościowe polegają na zbieraniu tak dużej liczby informacji (tu: wywiadów), by do ich analizy możliwe było zastosowanie metod statystycznych i by możliwa była ekstrapolacja uzyskanych wyników na całą populację, której dotyczy badanie. Z kolei metody jakościowe polegają na przeprowadzeniu zwykle mniej licznych, za to zwykle dłuższych i w mniejszym stopniu ustrukturyzowanych wywiadów, mających na celu poznanie emocji i sposobów myślenia respondentów lub obserwację ich zachowań w zetknięciu z badanym materiałem (np. reklamą, produktem). Kluczową cechą badań jakościowych jest jednak to, że nie wykorzystuje się w nich analiz statystycznych, a na ich podstawie nie można formułować wniosków ilościowych na temat całej populacji (a więc np. po przeprowadzeniu 20 pogłębionych wywiadów indywidualnych nie można powiedzieć, że 80% Polaków uważa miejscowość X za atrakcyjną).

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968
www.wzp.pl

Realizacja badania ilościowego nie oznacza jednak, że w ramach wywiadu PAPI/CAPI zadawane są jedynie proste pytania na temat faktów takich jak np. długość urlopu, odwiedzone miejscowości, wysokość wydatków itp. Choćby w Państwa ubiegłorocznym badaniu ruchu turystycznego, w jego module ilościowym (PAPI) padały pytania o postrzeganie logotypu województwa, braki oferty turystycznej regionu, zainteresowania respondenta, czy uzasadnienie wyboru źródła informacji o potencjalnych miejscach wypoczynku. W ramach badań ilościowych zadaje się bowiem m.in. pytania o opinie, odczucia, potrzeby i oceny respondenta i często są to pytania otwarte, które przed analizą statystyczną wymagają interpretacji treści odpowiedzi. Pracę tę wykonują jednak badacze ilościowi, którzy nie są jedynie „statystykami” czy „analitykami”, a badaczami odpowiedzialnymi za całość projektu – od stworzenia narzędzi badawczych (tu: kwestionariuszy) przez analizę zebranych danych i stworzenie raportu z badania. W przypadku badania PAPI/CAPI nie ma jednak miejsca dla badaczy jakościowych, którzy (podobnie jak w Państwa badaniu rynku turystycznego) posługują się metodami takimi, jak np. IDI (indywidualne wywiady pogłębione) lub FGI (zogniskowane wywiady grupowe, tzw. „fokusy”).

Co więcej, w punkcie VIII.3.c SIWZ sformułowany został wymóg dysponowania zespołem z min. 2 specjalistami ds. badań jakościowych, którzy to specjaliści muszą mieć doświadczenie w projektach badawczych „z zastosowaniem metod jakościowych, obejmujących w szczególności analizę statystyczną”. Prawdę mówiąc, żadna agencja badawcza nie dysponuje takimi osobami, ponieważ – trzymając się terminologii badań społecznych i marketingowych – w badaniach jakościowych nie wykorzystuje się analiz statystycznych (są one domeną badań ilościowych).

Podejrzewamy, że powyższe rozbieżności są oczywistym błędem i wynikają np. ze skopiowania fragmentów SIWZ dotyczących badań wykorzystujących metody ilościowe i jakościowe (takim projektem jest choćby Państwa badanie ruchu turystycznego) oraz innego niż w przypadku specjalistów branży badawczej definiowania badań ilościowych i jakościowych.

W związku z powyższym prosimy o informację, czy możemy zawarty w punkcie VIII.3.c SIWZ wymóg posiadania w zespole dwóch specjalistów ds. badań jakościowych potraktować jako oczywistą pomyłkę i, jako taką, zignorować.

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia warunek udziału w postępowaniu w zakresie o jakim mowa w zapytaniu.

Warunek otrzymuje brzmienie:

VIII. Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków. Podstawy wykluczenia z postępowania:

1. W postępowaniu wziąć mogą udział Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące [...]:
- 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia poprzez wykazanie, że Wykonawca dysponuje lub będzie dysponował **3 osobowym** zespołem badawczym, w następującym składzie minimalnym:
 - a) Kierownik projektu badawczego – w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierował co najmniej 3 badaniami marketingowymi jednostki terytorialnej rozumianej jako

obszar kraju lub województwa lub powiatu lub co najmniej gminy o charakterze miejskim, prowadzonymi z zastosowaniem metod ilościowych lub jakościowych,

- b) 2 (dwóch) specjalistów ds. badań ilościowych – z których każdy w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert brał udział w co najmniej 3 pracach badawczych z zastosowaniem metod ilościowych, obejmujących w szczególności analizę statystyczną, interpretację oraz opracowywanie dokumentów sprawozdawczych. Co najmniej 2 z 3 ww. prac badawczych muszą dotyczyć badań marketingowych jednostki terytorialnej rozumianej jako obszar kraju lub województwa lub powiatu lub co najmniej gminy o charakterze miejskim.

UWAGA:

Zamawiający nie dopuszcza łączenia funkcji w zespole badawczym.

Zamawiający wymaga by kadra wskazana przez wykonawcę w załączniku nr 6 do SIWZ z imienia i nazwiska brała udział w realizacji zamówienia.

W konsekwencji powyższego zmianie ulega załącznik nr 6 do SIWZ (Potencjał kadrowy) oraz treść ogłoszenia o zamówieniu w pkt. III.3.4). Zmieniony załącznik nr 6 do SIWZ stanowi załącznik nr 1 do niniejszych odpowiedzi.

Powyższe wyjaśnienia zmieniają treść SIWZ i stają się jej częścią wiążącą dla Wykonawców. Wykonawcy są zobowiązani uwzględnić powyższe zmiany podczas sporządzania ofert, w tym także podczas wypełniania załączników i druków.

Mając powyższe na uwadze, Zamawiający zmienia termin składania i otwarcia ofert. Oferty należy składać w terminie do dnia **28 kwietnia 2014 r.** do godziny **10.30** budynku Urzędu Marszałkowskiego Województwa Zachodniopomorskiego, ul. Piłsudskiego 40 – 42, 70 – 421 Szczecin (pokój nr 343).

Otwarcie ofert jest jawne i nastąpi tego samego dnia (**28 kwietnia 2014 r.**) o godzinie **11.00** w pok. 308 w budynku Urzędu Marszałkowskiego Województwa Zachodniopomorskiego, ul. Piłsudskiego 40 – 42, 70 – 421 Szczecin.

.....
MARSZAŁK WOJEWÓDZTWA
Kierownik Zamawiającego
Ogierd Goblewicz

Załączniki:

- 1) Załącznik nr 6 do SIWZ.
- 2) Ogłoszenie o zmianie ogłoszenia.

Proszę o zwrotne potwierdzenie otrzymania niniejszego pisma na nr faksu: 091 4467185

Potwierdzam otrzymanie stron pisma w dniu 2014 r. o godz.

.....
podpis osoby przyjmującej korespondencję oraz pieczętka firmy

.....
Dyrektora

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego

ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968

www.wzp.pl

.....

Pieczęć Wykonawcy

Potencjał kadrowy

Składając ofertę w przetargu nieograniczonym na: „Przeprowadzenie w roku 2014 badań marketingowych wraz z opracowaniem dokumentacji badań”

oświadczamy, że do realizacji zamówienia zostaną skierowane następujące osoby na stanowiskach wskazanych w SIWZ:

Powierzone stanowisko (zakres wykonywanych czynności) Imię i nazwisko	Doświadczenie ¹ od (m-c/rok) do (m-c/rok)	Doświadczenie Nazwa projektu/badania wraz z zakresem wykonywanych zadań ²	Podstawa dysponowania ³
Kierownik projektu Imię i nazwisko			
Specjalista ds. badań ilościowych Imię i nazwisko			
Specjalista ds. badań ilościowych Imię i nazwisko			

Uwaga: Zamawiający nie dopuszcza łączenia funkcji w zespole badawczym.

....., dnia
(podpis osoby upoważnionej do reprezentacji)

....., dnia
(podpis osoby upoważnionej do reprezentacji)

¹ Podać daty realizacji przedstawionych projektów.

² Podać zakres prac potwierdzających spełnianie warunków opisanych w rozdziale VIII pkt 1.3 SIWZ: m. in. nazwy projektów/badań wraz z zakresem wykonywanych zadań oraz w odniesieniu do pkt 1.3 a), b) zastosowanymi metodami.

³ Wskazać czy osoba jest pracownikiem, czy też np. jest zatrudniona na umowę zlecenia itp.